



**Генеральная Ассамблея**  
**Совет Безопасности**

Distr.: General  
23 September 2011  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Шестьдесят шестая сессия  
Пункт 116 повестки дня  
Прием новых членов в Организацию  
Объединенных Наций

Совет Безопасности  
Шестьдесят шестой год

**Заявление Палестины о приеме в члены Организации  
Объединенных Наций**

**Записка Генерального секретаря**

В соответствии с правилом 135 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и правилом 59 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь имеет честь настоящим распространить прилагаемое заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций, содержащееся в письме ее Президента от 23 сентября 2011 года (см. приложение I). Он также имеет честь распространить еще одно письмо от 23 сентября 2011 года, также поступившее от Президента Палестины одновременно с первым (см. приложение II).



## Приложение I

### **Письмо Президента Палестины на имя Генерального секретаря, полученное 23 сентября 2011 года**

### **Заявление Государства Палестина о приеме в члены Организации Объединенных Наций**

С чувством подлинной гордости имею честь от имени палестинского народа представить настоящее заявление Государства Палестина о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

Подавая это заявление, мы исходим из естественных, законных и исторических прав палестинского народа и положений резолюции 181 (II) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 29 ноября 1947 года, а также Декларации о независимости Государства Палестина от 15 ноября 1988 года и признания Генеральной Ассамблеей этой декларации в резолюции 43/177 от 15 декабря 1988 года.

В этой связи Государство Палестина подтверждает свою приверженность выработке справедливого, надежного и всеобъемлющего урегулирования палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности, как это подтверждалось Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом, на основе норм международного права и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

В связи с настоящим заявлением о приеме в члены Организации к настоящему письму прилагается декларация, составленная в соответствии с правилом 58 временных правил процедуры Совета Безопасности и правилом 134 правил процедуры Генеральной Ассамблеи (см. добавление).

Буду признателен за скорейшую передачу настоящего письма с заявлением о приеме в члены и декларации председателям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

*(Подпись)* Махмуд Аббас  
Президент Государства Палестина  
Председатель Исполнительного комитета  
Организации освобождения Палестины

## Добавление

### Декларация

В связи с заявлением Государства Палестина о приеме в члены Организации Объединенных Наций имею честь в качестве Президента Государства Палестина и Председателя Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины — единственного законного представителя палестинского народа — торжественно заявить, что Республика Палестина является миролюбивым государством и что она принимает на себя обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, и торжественно обязуется выполнять их.

*(Подпись)* Махмуд Аббас  
Президент Государства Палестина  
Председатель Исполнительного комитета  
Организации освобождения Палестины

## Приложение II

### **Письмо Президента Палестины от 23 сентября 2011 года на имя Генерального секретаря**

После десятилетий вынужденного перемещения, лишения имущества и иностранной военной оккупации моего народа и ввиду успешного завершения нашей программы государственного строительства, которая была одобрена международным сообществом, в том числе «четверкой» по Ближневосточному мирному процессу, я с чувством огромной гордости и уважения представил Вам заявление о приеме Государства Палестина в полноправные члены Организации Объединенных Наций.

15 ноября 1988 года Национальный совет Палестины (НСП) провозгласил государственность Палестины в осуществление неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение. Декларация независимости Государства Палестина была принята к сведению Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 43/177 от 15 декабря 1988 года. Право палестинского народа на самоопределение и независимость и урегулирование израильско-палестинского конфликта на основе концепции сосуществования двух государств твердо закреплено в многочисленных резолюциях Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюции 181 (II) (1947), 3236 (XXIX) (1974), 2649 (XXV) (1970), 2672 (XXV) (1970), 65/16 (2010) и 65/202 (2010), а также в резолюциях 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Консультативном заключении Международного Суда от 9 июля 2004 года (относительно правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории). Более того, подавляющее большинство членов международного сообщества выступает в поддержку наших неотъемлемых прав как народа, в том числе на государственность, признав Государство Палестина на двусторонней основе в границах по состоянию на 4 июня 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме, и число таких признаний продолжает расти с каждым днем.

Заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций подается исходя из прав палестинских беженцев согласно международному праву и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 194 (III) (1948) Генеральной Ассамблеи, и статуса Организации освобождения Палестины (ООП) как единственного законного представителя палестинского народа.

Палестинское руководство вновь подтверждает историческое обязательство Организации освобождения Палестины от 9 сентября 1993 года. Палестинское руководство также по-прежнему привержено возобновлению переговоров по всем вопросам окончательного статуса — Иерусалима, палестинских беженцев, поселений, границ, безопасности и водных ресурсов — на основе международно признанного круга ведения, включая соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, Мадридские принципы, в том числе принцип «земля в обмен на мир», Арабскую мирную инициативу и „дорожную карту“ «четверки», в которой особо оговорено требование о приостановке всех работ по строительству израильских поселений.

В данный момент мы обращаемся с призывом к Организации Объединенных Наций напомнить об инструкциях, содержащихся в резолюции 181 (II) (1947) Генеральной Ассамблеи, и «благосклонно рассмотреть» заявление Государства Палестина о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

Таким образом, я имею честь представить Вашему Превосходительству заявление Государство Палестина о приеме в полноправные члены Организации Объединенных Наций, а также декларацию, предусмотренную правилом 58 Временных правил процедуры Совета Безопасности и правилом 134 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Любезно прошу безотлагательно препроводить настоящее письмо в Совет Безопасности и Генеральную Ассамблею.

*(Подпись)* Махмуд **Аббас**  
Президент Государства Палестина  
Председатель Исполнительного комитета  
Организации освобождения Палестины